

Avenant au REGLEMENT DU JEU
“ Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » ”

Pour rappel :

La société Kao France SARL, au capital de 4 800 000 Euros immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 418 324 539 et dont le siège social est 11, rue Louis Philippe, 92200 Neuilly sur Seine, agissant poursuites et diligences de ses représentants légaux, domiciliés en cette qualité audit siège, organise du 20 mai 2014 à midi, au 3 juin 2014 à 23h59, un jeu gratuit et sans obligation d'achat intitulé « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » uniquement accessible sur la page Facebook de John Frieda France et accessible à l'adresse url suivante : <https://www.facebook.com/johnfriedafrance?fref=ts>

Conformément aux dispositions prévues au règlement du jeu déposé en l'étude de la SCP SIMONIN – LE MAREC – GUERRIER - Huissiers de Justice associés à Paris, la Société organisatrice a décidé de modifier les termes du règlement.

L'article 1 est modifié comme suit :

Article 1 – OBJET La société Kao France SARL, au capital de 4 800 000 Euros immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 418 324 539 et dont le siège social est 11, rue Louis Philippe, 92200 Neuilly sur Seine, agissant poursuites et diligences de ses représentants légaux, domiciliés en cette qualité audit siège, organise du 3 juin 2014 à midi, au 17 juin 2014 à 23h59, un jeu gratuit et sans obligation d'achat intitulé « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » uniquement accessible sur la page Facebook de John Frieda France et accessible à l'adresse url suivante :

<https://www.facebook.com/johnfriedafrance?fref=ts>

Ce jeu est organisé du 3 juin 2014 au 17 juin 2014.

Ce jeu est organisé sous forme d'une seule et même session de 15 jours.

Les autres dispositions du règlement du jeu demeurent inchangées.

Le présent avenant est déposé en l'Etude de la SCP SIMONIN, LE MAREC et GUERRIER, Huissiers de Justice Associés à Paris.

Fait le 2 juin 2014

ANNEXE
Règlement du jeu – QUELLE FEMME FRIZZ EASE ETES VOUS ?

REGLEMENT COMPLET DU JEU GRATUIT ET SANS OBLIGATION D'ACHAT
« Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » ORGANISE PAR LA SOCIETE KAO France SARL
DU 3 juin 2014 au 17 juin 2014

Article 1 – OBJET La société Kao France SARL, au capital de 4 800 000 Euros immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 418 324 539 et dont le siège social est 11, rue Louis Philipe, 92200 Neuilly sur Seine, agissant poursuites et diligences de ses représentants légaux, domiciliés en cette qualité audit siège, organise du 20 mai 2014 à midi, au 3 juin 2014 à 23h59, un jeu gratuit et sans obligation d'achat intitulé « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » uniquement accessible sur la page Facebook de John Frieda France et accessible à l'adresse url suivante :

<https://www.facebook.com/johnfriedafrance?fref=ts>

Ce jeu est organisé du 20 mai 2014 au 3 juin 2014.

Ce jeu est organisé sous forme d'une seule et même session de 15 jours.

Article 2 – PARTICIPATION

2.1 Accès au Jeu

Ce Jeu est ouvert à toute personne physique majeure, résidant en France Métropolitaine (ci-après le « **Participant** »), à l'exception des membres du personnel des structures organisatrices du Jeu, et de toute personne ayant participé directement ou indirectement à son organisation ou à sa réalisation, ainsi que leur conjoint et les membres de leur famille : ascendants et descendants.

La participation au jeu est ouverte aux internautes ayant "aimé" la page Facebook John Frieda France.

La participation au Jeu est limitée à une seule participation par foyer (même nom, même adresse) et par session. La participation est strictement nominative et le Participant ne peut en aucun cas jouer sous plusieurs pseudonymes ou pour le compte d'autres participants.

Lors de la désignation des gagnants, la Société Organisatrice se réserve le droit de demander à tout Participant de justifier de ces conditions. Toute personne ne remplissant pas ces conditions ou refusant de les justifier sera exclue du Jeu et ne pourra, en cas de gain, bénéficier du lot.

De même, toute fausse déclaration, indication d'identité ou d'adresse entraînera l'élimination immédiate du Participant et, le cas échéant, le remboursement des lots qui lui auront déjà été envoyés.

La participation au Jeu implique l'entière acceptation du présent règlement.

2.2. Modalités de participation

2.2.1 Formulaire de participation

Pour participer au Jeu, il est nécessaire de disposer d'un accès à Internet et d'une adresse électronique valide.

Le Participant au Jeu doit se connecter à son compte Facebook, et se rendre sur la page John Frieda France. Il devra ensuite cliquer dans l'onglet dédié "Quizz Frizz Ease" pour avoir accès au jeu.

Afin de valider sa participation au Jeu, le Participant doit avoir "aimé" la page John Frieda France . Il répond ensuite aux 3 questions qui lui sont posées sur la page, puis remplit le formulaire de participation qui lui est proposé, en renseignant son nom, adresse email et son adresse postale. Toute participation n'étant pas confirmée par ce formulaire ne pourra pas être prise en compte.

La participation au Jeu se fait exclusivement par voie électronique via le formulaire et les pages web prévues à cet effet. A ce titre, toute inscription par téléphone, télécopie, courrier postal ou courrier électronique ne pourra être prise en compte.

2.3 Validité de la participation

Les informations et coordonnées fournies par le Participant doivent être valides et sincères, sous peine d'exclusion du Jeu et, le cas échéant, de perte de la qualité de gagnant.

Il est rigoureusement interdit, par quelque procédé que ce soit, de modifier ou de tenter de modifier les dispositifs du Jeu, afin d'en modifier les résultats ou d'influencer par un moyen automatisé ou déloyal la validité du tirage au sort ou de la désignation d'un gagnant.

Dans l'hypothèse où un Participant aura été tiré au sort ou aura apparemment gagné une dotation en contravention avec le présent règlement, par des moyens frauduleux, tels qu'une recherche automatisée ou l'emploi d'un algorithme, ou par des moyens autres que ceux résultant du processus décrit par la Société Organisatrice sur le Site du Jeu ou par le présent règlement, son lot ne lui serait pas attribué et resterait propriété de la Société Organisatrice, sans préjudice des éventuelles poursuites susceptibles d'être intentées à l'encontre du participant par la Société Organisatrice ou par des tiers.

Article 3 –DOTATIONS

Le Jeu est doté des dotations suivantes :

10 lots d'une valeur unitaire de 30.60 € TTC, composés d'un Shampoing et un Après-Shampoing Miracle Quotidien 250ml 1 Sérum Miraculous Recovery 50ml et un 1 sachet du Masque Miraculous Recovery 25ml de la gamme Frizz Ease.

Un seul et unique lot sera attribué par personne (même nom, même adresse, même mail) pendant toute la durée du jeu.

Les gagnants s'engagent à accepter les lots tels que proposés, sans possibilité d'échanger notamment contre des espèces ou d'autres biens ou services de quelque nature que ce soit.

La Société Organisatrice se réserve le droit de remplacer toute dotation par une autre dotation équivalente quant à sa valeur et caractéristiques, pour quelque cause que ce soit (notamment en cas de rupture de stock) sans que sa responsabilité puisse être engagée à cet égard.

Article 4 –DESIGNATION DES GAGNANTS – TTRIBUTION DES DOTATIONS

4.1 Désignation des gagnants

A l'issue de la session de jeu, un tirage au sort sera effectué par la société organisatrice parmi l'ensemble des participants ayant participé, pour désigner le gagnant.

Ce tirage sera réalisé par la Société Organisatrice dans un délai de 3 jours ouvrés suivant la fin de la session de jeu.

Le nom des gagnants sera disponible sur simple demande par mail à l'adresse friedafrance@uzik.com à compter de la date de tirage au sort.

Le gagnant recevra, dans un délai de 3 jours ouvrés suivant le tirage au sort, à l'adresse email qu'il aura indiquée dans son formulaire de participation, la confirmation de son gain et sera informé des modalités pour en bénéficier.

A cet égard, la Société Organisatrice ne pourra être tenue pour responsable de l'envoi de courrier électronique à une adresse inexacte du fait d'une erreur de la part du Participant, ni du dysfonctionnement du dispositif d'envoi de courriel.

4.2 Attribution des dotations

Les gagnants devront, par retour d'e-mail, et ce dans les 5 jours de l'expédition par la Société Organisatrice de l'email leur confirmant leur gain, accepter leur gain en confirmant leurs coordonnées postales afin de réclamer leur lot.

A défaut, le silence des gagnants vaudra renonciation pure et simple à leur lot.

Les gagnants recevront leur dotation par voie postale par courrier simple dans un délai maximum de 15 jours suivant le tirage au sort final.

La Société Organisatrice ne pourra être tenue pour responsable de l'envoi des dotations à une adresse inexacte du fait d'une erreur que le participant aura commise en indiquant son adresse postale.

Article 5 – REMBOURSEMENT

5.1 Remboursement des frais de connexion pour participer au Jeu

Les frais de connexion à la page Facebook John Frieda France déboursés par le joueur pour participer au Jeu seront remboursés sur simple demande écrite adressée à l'adresse du Jeu (John Frieda, Jeu Concours « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? », SERVICE MARKETING, 11, rue Louis Philippe, 92200 Neuilly sur Seine) sur la base forfaitaire de 0,26 euros TTC correspondant à 3 minutes de connexion dans la limite d'une demande de remboursement par joueur inscrit au Jeu. La demande de remboursement des frais de connexion pour participer au Jeu doit être adressée au plus tard 3 semaines après la fin de la session de jeu, le cachet de la poste faisant foi, et fera elle-même l'objet d'un remboursement au tarif lent en vigueur sur la base de 20 g poids total du courrier soit 0,58 euros TTC.

5.2 Remboursement des frais de demande écrite ou de consultation du présent règlement

Les frais d'affranchissements et les frais de connexion à la page Facebook John Frieda France déboursés par tout participant pour obtenir le règlement complet du jeu seront remboursés sur simple demande écrite à l'adresse suivante John Frieda, Jeu Concours « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » SERVICE MARKETING, 11 rue Louis Philipe, 92200 Neuilly sur Seine selon les modalités ci-après :

- pour les frais d'affranchissements : ils seront remboursés au tarif lent en vigueur sur la base forfaitaire de 20 g poids total du courrier, soit 0,58 euros TTC dans la limite d'une demande de remboursement par participant, étant précisé qu'il ne pourra être accordé qu'un seul remboursement par foyer (même nom, mêmes coordonnées postales), pendant toute la durée du Jeu, et uniquement dans le cadre du Jeu.

- pour les frais de connexion pour la consultation du présent règlement : remboursement sur la base forfaitaire de 0,26 euros TTC correspondant à 3 minutes de connexion dans la limite d'une connexion par participant, étant précisé qu'il ne pourra être accordé qu'un seul remboursement par foyer (même nom, mêmes coordonnées postales), pendant toute la durée du Jeu, et uniquement dans le cadre du Jeu, que cela leur confère un droit à rémunération ou un avantage quelconque autre que l'attribution de leur lot.

En tout état de cause, une seule demande de remboursement des frais déboursés pour obtenir le règlement complet quelque soit le mode utilisé (envoi postal ou connexion) sera accordée par participant, étant précisé qu'il ne pourra être accordé qu'un seul remboursement par foyer (même nom, mêmes coordonnées postales), pendant toute la durée du jeu concours et uniquement dans le cadre du Jeu.

La demande de remboursement des frais d'affranchissements et des frais de connexion pour la consultation du présent règlement doivent être adressées au plus tard trois semaines après la fin de la session de jeu, le cachet de la poste faisant foi, et feront elles-mêmes l'objet d'un remboursement au tarif lent en vigueur sur la base de 20 g poids total du courrier, soit 0,58 euros.

5.3 Pour obtenir son remboursement, le participant devra :

- Indiquer sur papier libre, de façon claire et lisible, l'objet de sa demande de remboursement, ses coordonnées complètes (nom, prénom, adresse postale) et la date et l'heure de sa connexion à la page Facebook John Frieda France, le cas échéant,

- Joindre à sa demande écrite, une photocopie de la facture détaillée de l'opérateur téléphonique et/ou du fournisseur d'accès indiquant la date et l'heure de la connexion en les soulignant. Si le participant accède au règlement du jeu concours à partir d'un modem et au moyen d'une ligne téléphonique facturée au prorata du temps de communication ou à l'appel, et uniquement dans ce cas, il peut obtenir le remboursement de ses communications. En revanche, les participants utilisant une connexion Internet illimitée de type forfaitaire (ADSL, câble, liaisons spécialisées & hellip) ne pourront obtenir le remboursement de leur temps de connexion Internet selon les modalités précitées, la connexion pour consulter le règlement du jeu concours ne générant aucun versement financier à leur charge,

- Joindre un RIB ou un RIP complet,

envoyer le tout, sous pli suffisamment affranchi, à l'adresse suivante : John Frieda, Jeu Concours « Quelle femme Frizz Ease êtes vous ? » SERVICE MARKETING, 11 rue Louis Philippe, 92200 Neuilly sur Seine au plus tard trois semaines après la fin de la session de jeu , le cachet de la poste faisant foi.

Article 6 – UTILISATION DES DONNEES PERSONNELLES

6.1 Dans le cadre du Jeu, les participants communiquent à la Société Organisatrice, qui en sera l'unique destinataire, des données personnelles les concernant.

Les coordonnées des participants seront utilisées conformément aux dispositions de la loi « Informatique et Libertés » du 6 janvier 1978 ou toute autre loi qui lui serait substituée.

6.2 Les gagnants autorisent expressément la Société Organisatrice à utiliser à titre publicitaire ou de relations publiques leurs coordonnées (nom et prénom), sur quelque support que ce soit, sans restriction ni réserve, et sans que cela leur confère un droit à rémunération ou un avantage quelconque autre que l'attribution de leur lot.

Sous réserve d'avoir obtenu le consentement préalable et exprès des participants, la Société Organisatrice pourra utiliser les données personnelles recueillies dans le cadre du Jeu à des fins commerciales et/ou de communication (gestion des clients et prospection).

6.3 Chaque participant a un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des informations le concernant en écrivant à l'adresse suivante :

John Frieda - KAO France

11 rue Louis Philippe

92200 NEUILLY SUR SEINE

Article 7- LIMITATION DE LA RESPONSABILITE

La participation au Jeu implique l'acceptation sans réserve du présent règlement dans son intégralité, des règles de déontologie en vigueur sur l'Internet, ainsi que des lois, règlements et autres textes applicables en France.

La participation au Jeu implique la connaissance et l'acceptation des caractéristiques et des limites de l'Internet, notamment en ce qui concerne les performances techniques, les temps de réponse pour consulter, interroger ou transférer des informations, les risques d'interruption, et plus généralement, les risques inhérents à toute connexion et transmission sur Internet, l'absence de protection de certaines données contre des détournements éventuels et les risques de contamination par des éventuels virus circulant sur le réseau Internet.

En conséquence, la Société Organisatrice ne saurait, en aucune circonstance, être tenue responsable, sans que cette liste soit limitative :

- du contenu des services consultés sur le Site et, de manière générale, de toutes informations et/ou données diffusées sur les services consultés sur le Site ;
- de la transmission et/ou de la réception de toute donnée et/ou information sur Internet ;
- de tout dysfonctionnement du réseau Internet empêchant le bon déroulement/fonctionnement du Jeu ;
- de défaillance de tout matériel de réception ou des lignes de communication ;
- de perte de tout courrier papier ou électronique et, plus généralement, de perte de toute donnée ;
- des problèmes d'acheminement;
- du fonctionnement de tout logiciel ;
- des conséquences de tout virus, bogue informatique, anomalie, défaillance technique ;
- de tout dommage causé à l'ordinateur d'un Joueur ;
- de toute défaillance technique, matérielle et logicielle de quelque nature, ayant empêché ou limité la possibilité de participer au Jeu ou ayant endommagé le système d'un participant.

Il est précisé que la Société Organisatrice ne peut être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect issu d'une interruption, d'un dysfonctionnement quel qu'il soit, d'une suspension ou de la fin du Jeu, et ce pour quelque raison que ce soit, ou encore de tout dommage direct ou indirect qui résulterait, d'une façon quelconque, d'une connexion à la page Facebook John Frieda France. Il appartient à tout participant de prendre toutes les mesures appropriées de façon à protéger ses propres données et/ou logiciels stockés sur son équipement informatique contre toute atteinte. La connexion de toute personne au Site et leur participation au Jeu se fait sous leur entière responsabilité.

Article 8 – ACCES ET INTERPRETATION DU REGLEMENT - MODIFICATIONS

8.1 Accès

Le présent règlement complet est déposé en la SCP SIMONIN, LE MAREC & GUERRIER, Huissiers de justice associés, 54 rue Taitbout, 75009 Paris

Le règlement du Jeu est disponible sur <https://magazine.johnfrieda.fr/facebook/quiz/reglement.pdf>.

Il ne sera répondu à aucune demande orale concernant le Jeu. Toute réclamation devra être adressée par écrit à la Société Organisatrice à l'adresse ci-dessus mentionnée au plus tard trois semaines après la fin de la session de jeu. Passé ce délai, aucune réclamation ne sera acceptée.

8.2 Interprétation du règlement

Toute question d'application ou d'interprétation du règlement, ou toute question imprévue qui viendrait à se poser, sera tranchée souverainement par la Société Organisatrice.

8.3 Modifications

La Société Organisatrice se réserve le droit de prolonger, écourter, modifier ou annuler le Jeu à tout moment, et notamment en cas de force majeure, sans qu'il puisse être prétendu à aucune indemnité par les participants.

Toute modification du jeu et du règlement fera l'objet du dépôt d'un avenant auprès de la SCP Simonin – Le Marec – Guerrier, Huissiers de Justice Associés, dépositaire du présent règlement.

Article 9 – LOI APPLICABLE ET JURIDICTION

Le présent règlement est soumis au droit français.

Tout litige relatif à l'application ou à l'interprétation du présent règlement relèvera, à défaut de règlement amiable entre les Parties, de la compétence des tribunaux français.